

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek, Zápolya-u. 1.,
ahová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Fleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-u. 1.
ahová a hirdetések, az előfizet-
ések és a lap szétküldésére
vonalkozó felajánlások inté-
zendők.
Telefon-szám 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.
Főszerkesztő: Dr. BRAJER LAJOS.

Előfizetési árak:
Égész évre — — — 24 K.
Félévre — — — — 12 K.
Negyedévre — — — 6 K.
Egy hóra — — — — 2 K.
— Egyes szám ára 8 fillér. |

Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtat-
nak el. Azonkívül az összes
hirdetési irodákban.
Megjelenik vasár- és ünne-
pnapok kivételével mindennap
délután 5 órakor. ■■■■■

Nagybecskerek, 1912.

XLI. évfolyam 28. szám. -49-

Csütörtök, február 1.

A miniszterelnök ünneplése.

— Politikai munkatársunktól. —

Budapest, febr. 1.

Hosszu betegsége után hétfőn jelent meg először Khuen-Héderváry Károly gr. miniszterelnök a képviselőházban, miután először már kihallgatáson volt öfelségénél a királynál. A királyi kihallgatásról a felség bizalmának újabb biztosítékaival jött haza. Öfelsége a legkegyesebben fogadta a miniszterelnök előterjesztéseit a munkapárt programjáról és e program megvalósításáról szóló terveit jóváhagyta.

A királyi kegy és a királyi bizalom újabb megnyilvánulásai jelent meg a miniszterelnök hívei és politikai ellenfelei közt a magyar képviselőházban. Politikai ellenfelei között csupán, mert személyes ellenségei nincsenek Khuen-Héderváry Károly grófnak. Bizonyosság erre a sok egyéb között Déry Zoltán volt államtitkár képviselőnek nyilatkozata, amely szerint Khuen-Héderváry Károly grófnak vannak kemény politikai ellenfelei, de ellensége nincs. Mindenki szereti benne a rokonszenves, minden ízében magyar, nemes értelembe vett főurat. Mi harcolunk ellene elszántan a politikai küzdőterén. Személyével azonban rokonszenvezünk. Fölgyógyulásának örülünk és teljes mértékben megértjük a szeretetet, amellyel a munkapárt körülveszi!

Mikor így beszélnek a politikai ellenfelek, akkor egészen természetes, ha párt-hívei a legnagyobb rajongással és izzó lelkesedéssel fogadták szeretett vezérüket. Ünnepies színe volt a Háznak is. A nemzeti munkapárt tagjai teljes számban és ünneplő öltözékben jelentek meg. A karzatok zsufolásig megteltek ünneplő közönséggel, kik között nagy számmal volt képviselve a hölgyközönség. Aki csak tehette eljött, hogy közvetlen szemlélője legyen a szeretetteljes ünneplésnek, amelyben a törvényhozás uralkodó pártja az ő népszerű és nagytehetségű vezérét részesíti.

A fogadtatás, melyben a miniszterelnöknek része volt, fölülmulta a hozzáfűzött várakozásokat. A lelkesedés és szeretet olyan megnyilatkozása volt ez, amilyenre alig van példa a magyar képviselőház életében. Az üléssterembe lépő miniszterelnöknek olyan ünneplésben, olyan hódoló megnyilatkozásban volt része, aminőt a magyar képviselőház réges-régen nem látott már. Az egész munkapárt föllálva tüntetett. Hangzott az éljen, a karzat is belevegült az ünneplésbe, a hölgyek kendőiket lenggették a miniszterelnök felé. Az éppen soron lévő ellenzéki képviselő csak nagy-sokára foghatott beszédébe, melyet azzal

kezdett, hogy az egész ellenzék örül a miniszterelnök egészsége helyreállításának.

Óriási jelentőségű siker ez, ha megdölgünk, hogy milyen súlyos és nehéz körülmények között foglalta el helyét a parlamentben Héderváry Károly gróf, a mikor a kormány vezetését átvette.

A nemzeti munkapártban folytatódott az ünneplés. Itt a munkapárt százainak élén először egyik leghívebb munkatársa Lukács László pénzügyminiszter üdvözölte a miniszterelnököt. Ez ünneplés rendkívüli hatását maga az ünneplés jellemezte a legtalálóbban azzal a kijelentéssel, hogy ezek voltak életében talán a legelső percek, a melyekben lelki erejének elernyedését érezte.

Az esti díszlakomán egyik eseménye Tisza István gróf hatalmas beszéde volt. E kitünő beszéd nemcsak a pártvezér személye iránti páratlan lelkesedésnek, hanem a párt programjához való ragaszkodásnak, a program jövő diadalába vetett erős hitnek kitörő megnyilatkozását idézte elő. A beszédre a miniszterelnök nagyjelentőségű nyilatkozattal válaszolt. Legjellemzőbb része a válasznak ez volt

„Nekem az életet mindig csak komoly és sajnós, sokszor csak rideg oldaláról kellett tekintenem, mert életemnek javát a köztgyekeknek kellett szentelnem, olyan téren, ahol az érzelmenek csak igen csekélyke kis szerep jutott.“

Ezekben a szavakban találóan jellemezte gróf Khuen-Héderváry hosszu közpályáját, melyen eddig sok gyümölcs termett ugyan, de virágokat csak most hozott. Politikai pályájának tövisei sokszor megvérezték, félreértés, hálátlanság, vak gyűlölet vette körül gyakran. Mivel ez azonban sohasem csüggesztette el. Megőrizte ezek között is nemcsak jó kedélyét, törhetlen erélyét, de hazafias lelkesedését és igazában vetett hitét is.

Most végre elérkezett a megértéshez, a szeretethez, az ünnepléshez is. Az a szeretet, az a melegség, az a hűséges ragaszkodás, amelyben része volt, visszhangra talált szerte az országban milliók szívében. Visszhangra kél még országunk határain túl is. És ebben nemcsak az eddigi küzdelem jutalma, de a jövő győzelem biztosítéka is benne foglaltatik. Legszebb siker egy aktív államférfiu számára.

A kamatlábkérdés. Berlinből jelentik, hogy a kamatláb csökkenésére egyelőre nem lehet számítani. Ezzel szemben Londonból érkező jelentések arról adnak hírt, hogy nagy valószínűségnek tartják, hogy az Angol Bank legközelebbi ülésén sikerülni fog a bankráta leszállítása. A magánkamatláb Londonban tegnap 3 és háromnyolcad % -ra csökkent, amely körülmény erősen javított a penzpiac helyzetén.

Gyermekvédelem.

A fiatalok szegedi felügyelő hatóságának múlt évi működése.

Nagybecskerek, febr. 1.

A Büntetőnovellának a fiatalok büntetéséről szóló része, vagyis az 1908. évi XXXVI. törvényeknek a fiatalokra vonatkozó második fejezete nagyszerű, nagyfontosságú és egyszerű nemzetgazdaságilag is nagyerejű elvet mond ki. Miután már az 1901. évi gyermekvédelmi törvény elvül kimondta, hogy: Minden gyermeknek joga van arra, hogy az állam védje, az 1908. évi Bn. említett része a társadalomnak odakiáltja: A társadalom minden tagjának kötelessége a züllésnek indult és elzüllött fiatalok megmentése érdekében közreműködni.

A törvény elvül mondja ezt ki és nem állítja be paragrafusai közé. A rideg betű talán kevesebbet eredményezne, mint a szép appelláció a társadalom érző és hazafias szívéhez, mely nem zárkózik el semmi nemű mentőmunkától. A törvény bizalmat helyez a társadalomba és csupán e bizalom révén várja a gyermekvédelem hathatós előmozdítását. Nem hiába várja.

Az 1909-ben megjelent igazságügyi rendeletek értelmében felügyelő hatóságok alakultak az ország oly helyein, ahol kir. ítélőtábla van, vagy pedig oly törvényszék, amelynek területéhez fiatalok bűnösök számára rendelt fogház, illetőleg javító intézet tartozik. Hozzánk legközelebb áll a szegedi kir. ítélőtábla, a mi területünk a szegedi felügyelő hatóság körébe tartozik.

E felügyelő hatóság most adta ki jelentését az elmúlt két év működéséről, amióta t. i. a törvény e rendelkezése érvényben áll. E jelentés leglényegesebb adatait érdemes megismerni, hogy ez uton is tudomást szerezzünk a társadalom egy közhasznú intézmény működéséről, azt töle telhetőleg támogatni képes legvén.

Mindenekelőtt a felügyelő hatóság átvette a szegedi Árpád-Otthon felügyeletét, mely addig a Gyermekvédő Liga tulajdona volt és melyet javító-nevelő intézet alakított át az igazságügyi miniszterium. A ligás gyermekeken kívül — tehát az elhagyottakon, de nem éppen züllöttek kivül — jelenleg a fiatalok bűnösök nevelésnek ott gazdasági munka vagy iparág mellett, szám szerint 71 fős Bolgár kertészet, cipész- és szabómesterség, selyemtenyészés házi állatok gondozása: ez a munkaköre kinek-kinek hajlandóságához képest, erkölcsi és szellemi kiképzetéséről szintén gondoskodva, még a tüzoltásban is szakszerű képzést nyernek az elhelyezettek.

Az Árpád-Otthonban való működésén kívül a hatóság hat esetben határozott kiserületi kihelyezés kérdésében. Mind a hat kihelyezés eredményes volt, a kihelyezett bűnösök mind jó utra tértek. Más, nem a szegedi hatóság megkeresésére 5 esetben történt ily elhelyezés és pártfogó kijelölése. Eltekintve két esettől, midőn a kijelölt pártfogók elmulasztották kötelességeiket lelkiismeretesen elvégezni, minden nehézség nélkül ment a kihelyezés és a felügyelet. Az egész területen 45 kihelyezett fiatalok voltak és azok magaviselete 2 eset kivételével kifogástalan volt. Az egyik kihelyezett a javító intézetbe került.

A hatóság érintkezésbe lépve a községek, illetőleg városok fejeivel, az éjjeli menedékhelyeket is megfigyelés alá véteti és ahonnan feljelentés érkezik, ott azonnal működésbe lép. A vádoriparral foglalkozó fiatalok elhelyezése és munkával való ellátása szintén gondját képezi a hatóságoknak. Leányoknak erkölestelen utra való lépése esetén szintén működésbe kíván lépni.

Ugyancsak részt vesz az alkohol ellen való küzdelemben is. Egyelőre a központban, Szegeden, adatokat gyűjt azokról a

szülőkről, akik alkohollal élnek, hogy azután mentesítsék a gyermekeket az alkohol káraitól. Ha ezen adatgyűjtés használna, eredménnyel fog járni, akkor ezen irányu működését kiterjeszti az egész területre.

A jelentés számos általános és részletes intézkedést, lépést sorol fel. Egyebek közt felemlíti a nagybecskereki ideiglenes otthont is, melyet a helybeli Patronage-egylet létesített. (Arany János-utca.) Egyben azonban tultesz — és dicséretére legyen mondva, előnyére valamennyi u. n. évi jelentésen, nevetek — a hivatalosokon kívül — nem említ. Nem dicsóit senkit, nem magasztalja a pártfogók, adakozók „nemes keblét”, hanem úgy tesz, mintha az természetes volna, hogy a mit a jobb kéz ad, arról ne tudjon a bal.

Tegyen hát sokat és sokszor az a jobb kéz, melynek munkáját egy-egy züllésnek indult szerencsétlen ifju majdan áldhatja. Maga az a tudat, hogy egy veszendőbe menő lelket megmenthettünk, elég jutalom lehet. A munka pedig e téren igen könnyű, nem jár semmiféle nehézséggel. Ha tudomásunk van ily züllésnek indult fiatal legényről, leányról, saját felelősségünk nélkül egyszerűen jelentsük be akár a szegei „fiatalkorok felügyelő hatóságának”, akár városunkban a törvényszéki elnöknek, mint a hatóság helybeli elnökének. A további lépések nem a mi dolgunk, ha nem akarjuk.

A társadalom dolgozni akar, itt pedig munkára nyílik tér.

Büchler Hugó.

HIREK.

Tájékoztató.

Az ingyenes olvasóhelyiség és közkönyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 2 órától este 10-ig. Könyvtárra vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van, hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől negyed 5 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5—7 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délben gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7-ig nyitva.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjegylete” nagybecskereki fiókja minden hé 1-je és 15-ike után eső vasárnapján fogad el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. u. 3—5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközöltetnek.

Február 2. Gyermektanulmányi értekezlet.
10. Árvaházegyleti közgyűlés.
11. A patronage-egylet közgyűlése.
12. A közig. bizottság ülése.

— Lapunk legközelebbi száma a közbeszó szombatán délután a rendes időben jelenik meg.

— Gyertyaszentelő A keresztény világ holnap üli meg az ugynevezett Gyertyaszentelő Boldogasszony napját, amely utolsó ünnepe a télnek s mely után lassankint arról álmodozunk, hogy a fagy uralma megszakad s lassankint tavaszi szellők érkezését sejtethetjük. A rügyek zsendülése messze van ugyan még s a Jég-törő Mátyás is hozhat jeget, de egy olyan meglehetősen kemény tél után, minő a mostani, jól esik az agyonfagyasztott emberiségnek arra gondolni, hogy egyszer csak vége lesz a télnek. Sok függ attól, hogyan viselkedik holnap az a bizonyos medve. Néphit szerint mackó uram Gyertyaszentelőkor megszakítja téli álmát s kigurul a barlangból, hogy széttekintsen, minő a világ odakint. Ha napsugarat talál, dirmegve-dörmögve visszakullog a barlang fenekére, mert a csalóka napfény azt jelenti, hogy lesz még tél és lesz még hideg. Ám, ha hűvös, zimankós, napsugár nélkül való az idő, a medve kint marad és kinyalja szemiből a téli álmat, mert tavasz közeledtét érzi rövidesen s amiatt már nem érdemes folytatni a hosszú, dermesztő pihenést. Hát csak találjon jeget, havat a derék medve és minél kevesebb napsugár csiklandozza kerges talpait, nehogy igazat

mondjon a néphit és soká tartson még a kellemetlen, szegény emberekre oly anynyira drága tél...

— A nagybecskereki rétlecsapoló társulat miniszteri biztossága. A m. kir. földművelési miniszter dr. Millos Aurél nagybecskereki kincstári ügyész, a nagybecskereki rétlecsapoló társulat miniszteri biztossának elhalálózása folytán, a társulat miniszteri biztosi teendőinek további intézkedésig való ideiglenes ellátásával Zlinszky Elek műszaki tanácsost bizta meg.

— Kalazanti ünnep a főgimnáziumban. A nagybecskereki r. k. főgimnázium ifjúsága folyó évi február hó 2-án d. e. fél-tizenegy órakor Kalazanti Szt. Józsefnek a kegyes tanítórend alapítójának emlékeztére ünnepélyt rendez a következő műsorral:

1. Liszt Ferenc: „Ave Maria”. Előadja az ifjusági énekkar. 2. Kocsis Vince: „Kalazanti Szt. József emlékeztető”. Szavalja Brezsovszky László VII. oszt. tanuló. 3. Ünnepi beszéd. Mondja Kalcok Leo főgimn. tanár. 4. Daula: „Resignation”. Előadják Láng Imre VI. oszt. tan. hegedűn és ifj. Králik László VI. oszt. tan. zongorán. 5. Kelecsényi János: „Glicerió”. Legenda. Szavalja Zalán Tibor VIII. oszt. tan. 6. Händel: „Largo”. Előadja az ifjusági zenekar.

Mint hogy külön meghívókat nem adnak ki, az igazgatóság ez uton hívja meg a közönséget az intézetnek e kegyeletes ünnepélyére.

— Tanfolyamhallgatók félévi vizsgája. A nagybecskereki községi közigazgatási tanfolyamon most értek véget az első félév vizsgái, amelyeknek eredményét Jankó Ágoston alispán, a tanfolyam igazgatója ma délelőtt hirdette ki az előadói kar jelenlétében a hallgatóknak. Az eredmény a következő:

Kitüntetéssel vizsgáztak: Eck Péter, Faludy Béla, Mandich Miksa, Speiszer János, Takács Antal.

Egyhangúlag: Balassa Rezső, Bodnár Rezső, Christ Károly, Fülös József, Heller Ferenc, Kerepesi Vince, Klobusiczky Zoltán, Molnár Gusztáv, Páll János, Perger Béla, Szajkovic Vendel, Szaplonczay György, Sántavy Márton, Sipos Ferenc, Sziller György, Szücs János Weingärtner Ödön, Vojna Pál, Vugrincses Kálmán.

Szótöbbséggel: Bedő Zoltán, Gedremencz Miklós, Gyurkovic Sándor, Hulényi Imre, Korell Vilmos, Lukács Gyula, Mélykúti Ferenc, Molnár Dezső, Preszl István, Radivojevics Gábor, Rakovszky János, Szoboszlav Sándor, Stefánovic Vitályos, Szlezerik Mihály, Thury Vince, Turán István, Vojnich István, Weisz Márton, Zachariás József.

— Adományok Tallián Emil szobrára. Tallián Emilnek az elhunyt törökkanizsai főszolgabírónak szobrára újabban a következők adakoztak: Deszk község 200 K, Popovits Aurél 50 K, Törökkanizsai Gazdakör 20 K, Perisics Zoltán Nagybecskerek 20 K, Heiszler Armin Kupuszina 20 K, Hertelendy József Wien 10 K, Bröder Adolf Feketető 5 K, Schwarcz Jenő Nagybecskerek 5 K. Összegyűlt eddig összesen 3136 korona 62 fillér.

— Öröm a réteken. Február elseje nagy örömet jelent a rétek, mezők és erdők lakóira. A mai nappal ugyanis szegre kell akasztani a puskákat s békében kell hagyni a jámbor tapsifüleseket s a többi jámbor vadakat, amelyeknek eddig nem volt nyugtuk a vérszomjas emberektől s üzték, hajtották, öldökölték őket. A mai nappal megkezdődött az u. n. vadászati tilalom, amely augusztus 15-éig tart, de a tilalmat igazán általánosnak csak februárban lehet mondani, amikor semmiféle nemes vadat nem szabad bántani. Márciusban már siket és nyirfajd kakasra lehet vadászni, áprilisban és májusban őzbakra is, júniusban szarvasra és dämvadra. Persze ez a kegyelem nem valami emberszeretetből való, hanem egyszerű önzés, hogy a rétek és erdők lakói addig hadd szaporodjanak s azután minél több legyen a lepuskázásra. De hát addig is nyugalom lesz künn a természetben s a derék tapsifülesek csufolódva néz-

nek a puskás emberekre s vidáman ugrálnak el mellettük.

— Borkiállítás Má-iaföldön. A „Délvidéki Földművelők Gazdasági Egyesülete” mint már jeleztük, február hó 11-én ottani fiók-egyesületének közreműködésével vándorgyűléssel kapcsolatos borkiállítást rendez. A vándorgyűlés és kiállítása délelőtt 10 órakor lesz az olvasóegylet helyiségében. Társasbéd 12 órakor, személyenként 3 korona 40 fillér.

— Népies előadás Torontálalmáson. A Délvidéki Földművelők Gazdasági Egylete a panosovai Széchenyi Szövetséggel karöltve népies előadásokat rendez Torontál-megye határvidéki községeiben. Az első ilyen előadás Torontálalmáson volt, hol Blaskovics Ferenc apátkanonok elnökhelyettes és Dold István ügyvezető-titkár, a panosovai Széchenyi Szövetség részéről pedig Labancz Béla dr. elnök, Christian Dezső dr., Mayerhoffer Ferenc dr. és Murgu Péter szövetségi tagok jelentek meg. A közönség soraiban megjelentek Ackermann András plébános, a községi előljáráóság élén Haubert Hugó jegyző és Halász Ferenc községi bíróval, Michna István, Kincs István és Schöberle Géza tanítók. Beszédeket mondtak Blaskovics Ferenc, Labancz Béla dr., Christian Dezső és Dold István. A legközelebbi előadás Galagonyáson lesz.

— Vérengző suhanc. Nagyikindán a Fehér-hajóhoz címzett koresma tánctermeben a napokban valóságos vérengzést vitt véghez Jerinkity Gyóka 17 éves suhanc. A fiu belekötött több legénybe, amiből verekedés támadt. Jerinkity a verekedésben késsel dolgozott s Osztoin Milost mellbe szurta, úgy hogy az életveszélyesen megsebesült, azonkívül összeszurkált még két legényt. A sebesülteket kórházba vitték, a vérengző suhancot pedig a rendőrség leförtörtöttáta.

— Razzia. Tegnap éjjel a csendőrség razziaát tartott a város területén, amely alkalommal 15 munkanélküli embert fogtak össze.

Mulatság.

Farsangi naptár.

Február 1. Tűzoltóball.
3 A munkásképző-egylet jux-estélye.
3. A felső kereskedelmi iskola estélye.
10. A közig. tanfolyamhallgatók mulatsága.
10. A katonai hadastyán-egylet mulatsága.
17. Sirályok táncmulatsága.
20. A filharmonikusok vig-estélye.

Harnoncourt comtesse első bá'ja. Gróf Harnoncourt Félix lánya, Alice tiszteletére vasárnap este a budapesti Nemzeti Kaszinóban fényes sikertü estélyt rendezett, amelyen a főuri világ legkiválóbb családjai vettek részt. Az estélyen vezették be a társaságba Harnoncourt Alice grófnőt, aki Bécsből Budapestre érkezett, mert az volt a kívánsága, hogy Magyarországon jelenhessen meg először a bálteremben. A Nemzeti Kaszinó termeiben este tíz órakor kezdődött a mulatság s az ifjuság jókedvvel perdült tánara. A táncot vacsora után folytatták s a kora reggeli órákig tartott. Az estélyen a főuri világ számos férfitagján kívül jelen voltak a következők: Odescalchi Géza és családja, gróf Keglevich Gyula és családja, báró Vojnich Sándor és családja, gróf Edelsheim-Gyulai Lipót és családja, özvegy gróf Arz Rezsőné és lánya, gr. Lónyay Gábor és családja, Biró Lajos és családja, gróf Esterházy László és családja, öz. gróf Bissingen Rudolfné és lánya, gróf Korniss Károly és családja, gróf D'Orsay Aladár és családja, gróf Karátsonyi Aladár és lánya, gróf Bissingen Ernő és családja, báró Prónay Gábor és családja, Jekelfalussy Zoltán és családja, gróf Keglevich Béla és családja, özvegy gróf Széchenyi Imréné és lánya, báró Bánhidyné és lánya.

A törökbecsei izr. jótékony nőegylet február hó 3-án a Royal-szálloda összes termében virágestélyt rendez Belépődij személyenként 2 korona. Kezdeté este 9 órakor. A zenét az öbecsei első zenekar szolgáltatja. Felülfetéseket a jótékonycélt tekintve köszönettel fogadnak.

A nagybecskereki árvaház működése.

— Jelentés a múlt évről. —

Nagybecskerek, febr. 1.

II.

Ünnepélyek. Az árvaházban rendezett ünnepélyek mindenkor fényesen sikerültek és igen látogatottak voltak. Iyen volt a március 19-iki József-ünnepély és a karácsonyfa-ünnepély. Rohonyi Gyula államtitkár orsz. képviselőnek fogadásakor rögtönzött 2 ünnepély és dr. Glattfelder Gyula esanádi püspök fogadásakor rögtönzött ünnepély. A legnagyobb elismeréssel emlékezzünk meg Alfréda nővér odaadó buzgalmáról és fáradozásairól e helyütt.

A kápolnában Balázi József főgimn. igazgató mondott vásár- és ünnepnapokon misét, akadályoztatása esetén a plébániai lelkészek közül valaki.

Fényes ünnepélye volt árvaházunknak 1911 június 15-én d. u. Lehmann Mihály helybeli polgár és neje harangot adományoztak a kápolnában és harangtornyot is készített. A esanádegyházmegyei püspök felhatalmazása folytán a harangot Magyary Pál apátplébános e napon szentelte fel és tartott ünnepi vecsernyét emelkedett szellemű beszéddel. Arvaházunk udvara teljesen megtelt ünnepi közönséggel.

Szintazonképpen ünnepe volt árvaházunknak augusztus 27-én a bucsu alkalomával. Az ünnepi misét Engel Ferenc hitoktató, az ünnepi litániát Magyary Pál apátplébános mondta.

Látogatások az árvaházban: Meglátogatta árvaházunkat városunk orsz. képviselője Rohonyi Gyula államtitkár ur, Tallián Béla v. b. t. t., dr. Dellimañics Lajos főispán kíséretében dr. Glattfelder Gyula esanádi püspök kíséretével, dr. Dellimañics Lajos főispánné, Jankó Ágoston alispánné Blaskovics Ferenc apátkanonok és még igen sokan az előkelők közül. Novemberben Lohr Gyula az áll. gyermekmenhely gondnoka.

Adományok, hagyományok: Az egyes ünnepekkor, de különösen a karácsonyfa-ünnepélyre és újévi üdvözlések megváltása címén nagyobb összeg folyt be. 1658 korona 68 fillér.

Ruha és ételnemű több helyről érkezett. Mindezekért nyilvánosan a helyi sajtóban köszönetet mondottunk.

Messinger Karolin igazgatónő ezenkívül az árvaházi gyermekeket a nővérekkel együtt Szilveszter napján vendégeiül kérte és tartotta intézetében.

A Torontálvármegyénél kezelt Hertelendy-alap kamatait 185 K 89 fillért megkaptuk. A városnál kezelt gróf Karátsonyi-alap kamatait még nem kaptuk meg.

A városunkban elhalt özvegy Muncsics Emilia végrendeletileg 1000 koronát hagyott a nagybecskereki árvaháznak. Mitán örökhagyó az összeget Franz J. L. elnök vezetése alatt álló árvaháznak értéte, megkerestük a várost, hogy ez összegről való igényét javunkra ejtse el. A városi képviselőtestület kérésünknek helyt adott. A hagyaték még nem rendeztetett és az 1000 koronát még nem kaptuk meg. Mindenesetre szükségesnek látszik, hogy igényünket esetleg peres uton érvényesítsük.

Özv. dr. Chorin Zsigmondné szül. Mezezer Erzsébet végrendeleti hagyománya az örökösök osztályegyezsége folytán a leltár szerint megjelölt 17 drb régi kibocsátású Nagybecskereki tak. és előlegegyleti részvénynek $\frac{2}{34}$ része (vagyis 2 drb takarékpénztár és előlegegyleti részvény) alapítványként a nagybecskereki r. k. árvaháznak fog átadatni. Az alapítvány az

SZULTÁN FORRÁS

BŐR- ÉS DÚS LITHION TARTALMÚ
GYÓGYÍTÓ ÉS ÜDÍTŐ ITAL.
KIVÁLÓ MŰGYÁRTÓ ÉS MŰGYSAVOLÓ
KUTKEZELŐSÉG: EPERJES.

Főraktár:

TOLVETH FRIGYES cégnél

ezenkívül

26-75

minden jobb fűszer- és csemege-üzletben.

1912. évi pénzügyi közgyűlés után létesítették. A szeretetteljes gondoskodást hála köszönettel vesszük.

A tagok: Az egyesület tagjainak száma meglehetősen megfogyott. Részvétellel emlékezzünk meg egyesületünk egyik kiváló támogatójának Mangold Samu dr.-nak elhunytáról.

Örökös tag: 1. (Torontálvármegye) alapító 16. rendes 33 és pártoló 60.

Az egyesületnek egy közgyűlésén kívül a választmány 3 ülést tartott, amelyen az előfordult dolgokat intézte el. A titkár az írásbeli dolgokat, a levelezéseket végezte és gyakorolt az elnökkel együtt nevelői, felügyelői gyakorlatot az árvaházban.

Folytatjuk)

TÁVIRATOK.

A kérvények napja.

A képviselőház mai ülése. — Az Adria szerződése. — Egy sereg kérvény.

Budapest, február 1. (A „Torontál” eredeti távirata) A képviselőház mai ülése a kérvények napja volt. Az időközben összegyűlt rengeteg kérvényt mutatta be a kérvényi bizottság, amelynek a referálása alapján azután a Ház valamennyit elintézte. Bár az összes kérvényeket vita nélkül intézték el, azoknak előadása magában is annyi ideig tartott, hogy az ülés háromnegyed részét lefoglalta. A kérvényeken kívül még az Adria tengerhajós társasággal kötött egyezmény becikkelyezéséről szóló javaslatot tárgyalták, amelyet szintén vita nélkül fogadtak el. Persze mindez nagy közöny mellett folyt le s a Házban alig voltak néhányan.

Az ülésen Návay Lajos elnököt, aki az ülés megnyitása után tolmácsolta József főherceg köszönetét a képviselőháznak szerencse kívánataiért, amelyeket fölgógyulása alkalmából hozzáintézt.

Ezután harmadszori olvasásban megszavazták a tegnapi elfogadott törvényjavaslatokat, majd áttértek a mai ülés napirendjére kitérő többi ügyek tárgyalására.

Ezek között elsősorban az Adria tengerhajós társasággal kötött egyezmény becikkelyezéséről szóló javaslatot tárgyalták, amelyet vita nélkül elfogadtak.

Ezután következett a kérvények 4-7. sorjegyzeke s az ezekbe foglalt rengeteg kérvény referálása és elintézése foglalta le a képviselőház ülésének többi részét. Az összes kérvényeket a kérvényi bizottság jelentése alapján vita nélkül intézte el a képviselőház s ezzel az ülés $\frac{3}{4}$ -kor véget ért.

A parlamenti béketárgyalások.

Budapest, február 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) *Khuen-Héderváry* Károly gróf miniszterelnök ma délután 1 órakor meglátogatta lakásán *Kossuth* Ferencet. A miniszterelnök azonban nem tárgyalhatott *Kossuth*tal, mert a betegen fekvő *Kossuth*nak nagy fájdalmai voltak. A miniszterelnök látogatása ennél fogva csupán néhány percig tartott, de legközelebb *Khuen-Héderváry* gróf ismét meglátogatja *Kossuth*ot.

A miniszterelnök rövid látogatását egyes politikusok persze mindjárt másra is magyarázták s azt híresztelték, hogy a rövid látogatás a béketárgyalások megszakítását jelenti, de ezek a híresztelések valótlanok.

Egy másik jelentés azt mondja, hogy a miniszterelnöknek *Kossuth*tal való legközelebbi tanácskozásán részt vesz *Apponyi* Albert gróf és *Désy* Zoltán is.

Jól értesült forrásból jelentik, hogy a miniszterelnök *Kossuth* Ferenc után *Justh* Gyulával, azonkívül *Andrássyval*, *Apponyival*, *Battyányival*, és *Hollóval* is fog beszélni, de ez nem annyira tanácskozás lesz, hanem in-

kább azért történik, hogy a miniszterelnök minden irányban tájékoztassa magát a helyzetről.

A véderővita.

Budapest, február 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház hétfőn újból folytatni fogja a véderővitát, amelynek során már az első napok egyikén *Khuen-Héderváry* Károly gróf miniszterelnök is felszólalna. Lehet azonban, hogy hétfőn még nem kerül sorra a véderővita, mert lépések történtek arra néve, hogy míg a békeakció folyik néhány napig szüneteljen a Ház, hogy a vita ne zavarja a tanácskozásokat.

Az altiszti kérdés.

Budapest, február 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsi jelentés szerint a közös hadügyminiszteriumban napok óta folynak a tanácskozások az altiszti kérdés dolgában. A jelentés azt mondja, hogy a hadügyminiszteriumban elaboratumot dolgoznak ki és azt a két kormány elé terjesztik, hogy azok a részletkérdésekre nézve állást foglaljanak

Diákzavargások Zágrábban.

Budapest, február 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Zágrábból sürgönyzik, a tegnapi diákzavargások ott ma megint megisméltődtek. Az egyetemi ifjuság nagy tömegben összegyűlt az egyetemen s ott rendetlenkedett és a rektor felszólítására sem távozott el az egyetem épületéből. Híre jár, hogy az egyetemi tanács az egyetemet bezárja és az ifjuság egy teljes évet el fog veszíteni.

Horvát álm.

Budapest, február 1. (A „Torontál” ered. távirata.) Mint Berlinből jelentik, *Zagorac* horvát képviselő és egy reichsrathi képviselő memorandumot dolgozott ki, hogy horvát-szlavonországok és Bosznia külön állammá alakítsák. A memorandumot a jelentés szerint eljuttatták a király kabinetirodájába és a trónörökösöz is.

A portugál zavarok.

Budapest, február 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Lisszabonból sürgönyzik ott az ostromállapot még mindig tart. A zavargó elemek tegnap az egyik utcán bombát dobtak el, amely felrobbant s egy embert megölt, többeket pedig súlyosan megsebesített. Fölfedezett a rendőrség azonkívül egy bombagyártó telepet is, ahol számos bombát s a bombagyártáshoz való nagymennyiségű anyagot foglalt le.

Elítélt pénzügyigazgató.

Budapest, február 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Eszékről sürgönyzik, az ottani törvényszék *Sursich* Tivadar volt pénzügyigazgatót sikkasztásért 6 hónapi börtönrre ítélte.

Tőzsde.

A Lloyd budapesti távirata február 1.

Buza (áprilisra)	23.78 — —
Buza (májusra)	— — — —
Rozs (áprilisra)	20.58 — —
Zab (áprilisra)	19.90 — —
Tengeri (májusra)	17.84 — —

Közgazdaság.

Közgyűlési naptár.

- Február 2. Nagybecskereki népbank rt.
4. Közgazdasági bank mint részvénytársaság.
5. Torontálvármegyei közp. hitelszövetkezet.
11. Nagyteremiai takarékpénztár.
12. Szerb takarékpénztár rt.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Árverési hirdetmény.

Alulírott gör. kel. szerb egyházközség közhírré teszi, hogy f. évi február hó 9-ére hirdetett árlejtés alkalmával az egyházközségi palotában lévő még egy üzlethelyiség, nevezetesen a Perl Mór és fia cég üzleti helyisége is 6 évre a legtöbbet ígérőnek bérbe fog adatni. Kikiáltási ár 500 kor., bánatpénz 10%.

Nagybecskerekén, 1912. február hó 1-én.

Nagybecskerekéi gör. kel. szerb egyházközség.

Mojity Dragutin,
egyházközs. jegyző.

Dr. Gyorgyevics Milos,
egyházközs. elnök.

(181 - 2.1)

Alkotmány-utca 23. sz. alatt

ujjonnan épült modern
emeletes házban több
rendbeli

2, 3 és 4 szobás lakások

fürdőszoba, vízvezeték
és villanyvilágítással

május elsejére kiadandók.

178-3.1

2203-911. szám.

177-1.1

Versenyárgyalási hirdetmény.

Józseffalva községe képviselőtestületének 186/911. kgy. sz. határozata alapján ezennel pályázatot hirdet Józseffalva s vele egybeépített Törökkanizsa községek villamos köz- és magánvilágítása, valamint egyéb ipari célokra szolgáló elektromos áram szolgáltatására.

Ezen két egybeépített község lélekszáma 8038, házszáma 1002.

Józseffalva községe a villanyvilágítás bevezetését vagy koncessziós alapon vagy hitel-művelet igénybevételével kívánja megoldani.

Az ajánlatok:
I. Koncessziós alapon tehetők, részletes koncessziós szerződés formájában, felölve benne mindazon intézkedéseket, melyek a szokásos módon abban helyt kell, hogy foglaljanak. Ezen szerződés főbb pontjai:

1. A szükséges összes befektetéseket maga a vállalkozó létesíti.

2. A koncesszió időtartama, az időközi megváltás s háramlás feltételei.

3. A községek közvilágításának ára, valamint a lámpák későbbi szaporítás esetén számítható árai és feltételei. A közvilágítást 250 db 32 gyertyafényű fémszálas izzólámpa és 8 db 200 gyertyafényű ivlámpa pótlóval ki várthatik eszközöltetni olyformán, hogy ezen lámpák fele mennyisége egész éjjelen át, fele pedig éjjeli 11 óráig lesz világítandó.

4. A magánfogyasztás egységára világítási és motorikus célokra.

5. A községnek nyújtandó részesedés.

6. Az üzem folytonosságának biztosítására szolgáló intézkedések.

Az ajánlatok kötelező formában teendők, a feltételek tisztán szabatosan körülírandók, mert utólagos magyarázatok vagy bármilyen természetű pótajánlatnak hely nem adatik.

II. A község hitelmiveletének igénybevételével tehetők, ez esetben a szerződés főbb pontjai:

a) Az előző vagylagos esetben feltett körtméknyek 3-6 pontjai.

b) Miután vállalkozó a községtől a villanytelepet hosszabb időre bérbevenni köteles, ezen bérletre vonatkozó feltételei.

Árkoncessziós alapon, akár a község hitelmiveletének igénybe vételével tételik ajánlat, a község egyéb kívánalmai és feltételei a jegyzői irodában a hivatalos órák alatt bármely napon megtudhatók.

Az ajánlatok az előírt biztosíték letétele ellenében zárt borítékban legkésőbb 1912. évi március hó 1-ig nyújtandók be a jegyzői hivatalban, ahol ugyanaznap d. u. 3 órakor fognak az előjáróság által felbontatni. Az ajánlattevők a felbontásnál jelen lehetnek.

A beérkezett ajánlatok a fennálló s a közszállításra vonatkozó szabályrendelet értelmében fognak elbíraltatni és az ajánlattevők kötelesek ugyancsak a közszállítási szabályrendeletben foglalt határidőig ajánlataikkal szóban maradni.

A község fenntartja a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok elfogadása felett szabadon határozzon és el nem fogadás esetére ajánlattevők semmiféle címen kárpótlást nem igényelhetnek.

Józseffalva, 1912. január hó 23-án.

Az előjáróság.

ELADÓ HÁZ

Egy szép nagy
sarokház

üzlet-el és mészárszék-
kel, más vállalat miatt,
előnyös feltételek mellett
szabad kézből azonnal

eladó.

Cím a kiadóhivatalban.

(173-3.2)

**Munkás-
leányok**

felvétetnek

egy nagyobb helybeli ipar-
vállalatnál. Cím a kiadóban.

Nagybecskerekéi Népbank részvénytársulat.

A „Nagybecskerekéi Népbank részvénytársulat“ t.-cz. részvényesei az 1912 február hó 2-án, péntek délelőtt 10 órakor az intézet helyiségében tartandó

XXV. rendes közgyűlésre

ezennel tisztelettel meghivatnak.

Napirend:

1. Két jegyzőkönyvhitelesítő választása.
2. Az 1911. évi mérleg előterjesztése.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése.
4. A felmentvény megadása.
5. A mérleg megállapítása s a tiszta nyereség feletti határozathozatal.
6. A felügyelő-bizottság tiszteletdíjának megállapítása.
7. Három rendes és egy felügyelő-bizottsági póttag választása három évre.
8. A választmány kiegészítő választása.

Nagybecskerek, 1912. január hó 11-én.

Az igazgatóság.

Zármérlegünk a hivatalos órákban intézetünk helyiségében megtekinthető.

13. §. A közgyűlésen minden részvényesnek, kinek részvénye legalább egy hónappal a közgyűlés összeülése előtt a részvénykönyvben az ő nevére átíratott, van szavazati joga. Minden egyes részvényes feljogosítja annak birtokosát egy szavazatra, de 20 szavazatnál többet senki sem egyesíthet magában. Minden szavazatképes részvényes magát más szavazatképes részvényes által helyettesítheti, utóbbi azonban meghatalmazás alapján gyakoroltakkal együtt 20 szavazatnál többet le nem adhat. Nők meghatalmazottak által gyakorolják szavazati jogukat, a gyámosság vagy gondnokság alatt állók és jogi személyek törvényes, illetőleg szabályszerű képviselők útján, ha ezen képviselők nem is részvényesek. Az ily képviselő sem gyakorolhat többet 20 szavazatnál.

14. §. Minden részvényes, aki szavazati jogával élni kíván, tartozik legalább 3 nappal a közgyűlés összeülése előtt a saját nevére szóló részvényeket a nem esedékes szelvényekkel együtt a bank pénztáránál letéteményezni. Erről neki elismervény adatik, mely részére a közgyűlésnél igazolásul szolgál.

Meghívó.

Az „Eleméri takaré-, előleg- és hitelszövetkezet“ t. c. tagjai ezennel tisztelettel meghívotnak az 1912. évi február hó 22-én d. u. 2 órakor a községi iskola-épület I. számú termében tartandó

VII. rendes közgyűlésre.

T á r g y a k :

1. Elnök ad hoc és hitelesítő választása.
2. Az igazgatóság és a felelősbizottság jelentése és a felmentvény megadása.
3. A mérleg előterjesztése és a tiszta nyereség felosztása.
4. Igazgató választása.
5. A VI közgyűlés által elrendelt ívek feltekintése — melyek a szövetkezet tartamának meghosszabbítására, illetőleg részvénytársasággá való átváltoztatására vonatkoznak.
6. Az alapszabályok 51. §-ának megváltoztatása.
7. A hivatalnoki kar és ezek fizetésének rendezése.

Azok a részvényesek, kik a közgyűlésen személyesen meg nem jelenhetnek, más személyvel részvénykönyvecskéikkel képviselhetik magukat.

A szövetkezet 1911. december 31-én 229 tagból állott, 1078 részvénynyel.

Az 1912. évi január hó 26-án megtartott igazgatósági tanács üléséből.

Einladung.

Die p. t. Theilhaber der „Elemérer Spar-, Vorschuss- und Kreditgenossenschaft“ werden hiermit höflich ersucht, zu der am 22. Feber 1912 Nachmittag 2 Uhr, im N.-Elemérer Schulgebäude I. Klasse abzuhaltenen

VII. ordentlichen Generalversammlung
zu erscheinen.

Gegenstände:

1. Wahl eines Präses ad hoc und zweier Protokolls-Authentikatoren.
2. Bericht der Direktion, des Aufsichtsrathes und E theilung des Absolutariums.
3. Vorlage der Bilanz und Vertheilung des Reingewinnes.
4. Neuwahl des ersten Direktors.
5. Vorlage jener Konstitutionsbögen, welche in Bezug der Verlängerung oder Auflösung der jetzt bestehenden Genossenschaft nach 10jährigen Bestände, oder aber zur Gründung einer Aktiengesellschaft in der VI ord Generalversammlung zur Zeichnung und Aufhebung bestimmt worden.
6. Veränderung der Statuten § 51.
7. Regelung des Beamtenstandes und deren Gehalte, resp. deren Renumeration.

Jene Theilhaber, welche verhindert sind an der Generalversammlung persönlich theilzunehmen, können sich durch eine andere Person mit ihren Theilhaberbüchern vertreten lassen

Die Genossenschaft bestand mit 31. Dez. 1911 aus 229 Mitgliedern mit 1078 Antheilen.

Aus der am 25. Jänner 1912 abgehaltenen Direktions-Sitzung.

П о з и в.

Овим се учтиво позивају п. н. деоничари „Елемирске задруге за штедњу, предујам и кредит“, да изволу дођи 22. Фебруара 1912 г. п. р. к. у 2 часа по подне у дворани I-ог разреда општинске школе на

VII. РЕДОВНУ СКУПШТИНУ.

Предмети:

1. Избор председника ад хос и два члана за оверовлење записника.
2. Извештај управног и надзорног одбора, и давање им разрешнице.
3. Поднашање биланса и подела чисте добити.
4. Избор нове управе.
5. Подрашање издатих табака VI. главне скупштине имају се поднети у погледу сада постојећег друштва, које ће после 10 годишњег свога опстанка или продужити свој рад на даље, или ће се претворити у деоничарски друштво.
6. Измена правила § 51.
7. Испостављање чиновничког стања и уређење плате истима.

Они деоничари, који су спречени, те не могу на редовну скупштину доћи, могу се, својим деоничким књигама по другој особи заступити датр.

Задруга је, 31 децембра 1911. год. имала 229. члана са 1078 одела

Из седнице управног одбора држане 25. јануара 1912. г. по р. к.

Az „Eleméri takaré-, előleg- és hitelszövetkezet“ zárószámadása az 1911. üzle évről. — Schluss Bilanz der „Elemérer Spar-, Vorschuss- und Kreditgenossenschaft“ pro 1911. Закључни рачун „Елемирске задруге за штедњу, предујам и кредит“ за пословну 1911. годину.

Mérleg-számla — Bilanz-Conto. — Рачун благвје

1	Pénztári készlet — Cassa-Conto — Готовина	3085	29	1	Részvényfizetés — Theilhaberzahlung — Плата на уделе — — — — —	74211	40
2	Váltók — Wechsel — Менице — — —	24956	4	2	Tartalékalap — Reservefond — Резервни фонд	6859	74
3	Előleg — Vorschuss — Предујам — — —	21591	—	3	Osztalék — Dividende — Подела — — —	12936	—
4	Betét Nagybecskerekén — Einleger Nagybecskerek — Уложено у Бел.-Бечкереку —	38093	07	4	Betét — Einleger — Улози — — — — —	211988	95
		312333	36	5	Tiszta nyeresémv 1911 évre — Reingewinn pro 1911 — Чиста добит за 1911. год. —	6337	27
						312333	86

Nyeremény- és veszteség-számla. — Gewinn- und Verlust-Conto. — Рачун добитка и губитка.

1	Betétkamatok számla — Einlegerzinsen — Камате на улоге — — — — —	2025	48	1	Váltókamatok számla — Wechselzinsen — Камате од меница — — — — —	14815	16
2	Tőkekamat-adó — Kapitalzinsensteuer — Порез на каматне улоге — — — — —	202	55	2	Előlegkamatok — Vorschusszinsen — Камате од предујам — — — — —	813	68
3	Tőkésített kamatok — Kapitalisierte Einlegerzinsen — Углавничене камате на улоге — — — — —	5138	42	3	Betétkamatok Nagybecskerekéről — Einlegerzinsen v. Nagybecskerek — Камате улога из Бел.-Бечкерек — — — — —	999	26
4	Tőkésített kamat-adó — Kapitalisierte Einlegerzinsensteuer — Порез на кам. улоге — — — — —	513	84				
5	Adószámla — Steuer-Conto — Рачун пореза	734	68				
6	Közköltség — Umlagen — Општински пруреж	206	48				
7	Betegápolási költség — Krankensteuer — Порез на болнице — — — — —	28	41				
8	Utadó — Wegsteuer — Порез на друмове — — — — —	50	97				
9	Iparkamarai járulékok — Handelskammerbeitrag — Принос трговачкој комори — — — — —	20	40				
10	Kerületi betegsegélyző illeték — Bezirkskrankenkassa Gebühr — Пристојба окр. бол. благ.	39	94				
11	Illeték — Gebühren — Трошкови — — — — —	8	40				
12	Fizetés — Gehalt — Плата — — — — —	720	—				
13	Szolgafizetés — Dienerlohn — Плата служитеља	100	—				
14	Tisztelek — Remuneration — Награде — — — — —	150	—				
15	Lakbér — Miethzins — Станарина — — — — —	130	—				
16	Költség — Regie — Трошкови — — — — —	221	26				
17	Tiszta nyeresémv az 1910. évről — Reingewinn pro 1910 — Чист добит за 1910. год.	6337	27				
		16628	10			16628	10

Alsóelemér, 1911. december hó 31-én.

Heinerman József s. k., pénztárnok.

Unterreiner Miklós s. k., könyvelő.

A Z I G A Z G A T Ó S Á G:

- | | | | | | | |
|---------------------|--------------------|---------------------------|---------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| Focht Ádám s. k. | Momirov Rada s. k. | Steinlöchner Gaspár s. k. | Glaug Károly s. k., aligazgató. | Iszakov Ilia s. k. | Jung Mihály s. k. | Jankov Zsiva s. k. |
| German József s. k. | Storch Sebő s. k. | Bernath Péter s. k. | Giljum Balint s. k. | | | |

Az igazgatósági tanács indítványozza az 1911. évi nyeresémet következőképen felosztani K 5390 mint osztalék-számla, K 947 27 a tartalékalaphoz csatolandó. Jelen mérleget, valamint a nyeresény- és veszteség-számlát a fő- és mellékönyvekkel összehasonlítván, minden tekintetben helyesnek találtuk.

A F E L Ü G Y E L Ő - B I Z O T T S Á G:

- | | | | | |
|-----------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------|
| Schneider Péter s. k. | Storch Mátyás s. k. | Ruschival Ádám s. k., elnök. | Herold József s. k. | Ruff Péter s. k. |
|-----------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------|

